



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DDP-I-411/35/01/253/MS

Warszawa, 2001-09-17

D E C Y Z J A Nr DDP -46/01

Na podstawie art. 17 w związku z art. 12 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 122, poz. 1319) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyraża zgodę na dokonanie koncentracji, polegającej na zamiarze przejęcia przez Sandvik Invest AB z siedzibą w Sandviken (Szwecja) kontroli nad Spółką Swedish Remedy Holding AB z siedzibą w Szwecji oraz częściami innych przedsiębiorców należących do Grup Metso i Svedala.

U Z A S A D N I E N I E

W dniu 18 czerwca 2001 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło dokonane w trybie art. 12 ust. 2 pkt 2 w związku z art. 1 ust. 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 122, poz. 1319), zwanej dalej ustawą antymonopolową, zgłoszenie zamiaru koncentracji przedsiębiorców, polegającej na zamiarze przejęcia przez Sandvik Invest AB z siedzibą w Sandviken (Szwecja) kontroli nad Spółką Swedish Remedy Holding AB z siedzibą w Szwecji oraz częściami innych przedsiębiorców należących do Grup Metso i Svedala.

Przedmiotowa transakcja ma charakter eksterytorialny, ponieważ dokonuje się pomiędzy spółkami, z których żadna nie ma siedziby w Polsce. Niemniej jednak zarówno Grupa Sandvik, jak i Grupy Metso i Svedala mają w Polsce spółki zależne oraz prowadzą sprzedaż na rynku polskim, stąd też zastosowanie ma art. 1 ust. 2

Grupa Svedala produkuje maszyny dla przemysłu wydobywczego, przetwarzania minerałów i budownictwa. Na rynku polskim jest ona obecna za pośrednictwem spółki zależnej Svedala Polska Sp. z o.o., która zajmuje się dystrybucją wyrobów Grupy Svedala m.in. sprzętu do walcowania i układania asfaltu oraz sprzętu do kruszenia i przetwarzania minerałów.

W 2000 r. Grupa Svedala sprzedała na rynku polskim 6 kruszarek stożkowych i osiągnęła 40% udziału w tym rynku.

Zdaniem zgłaszającego, planowana transakcja stanowi szansę wejścia na światowy rynek urządzeń do kruszenia skał. Dotychczas Grupa Sandvik nie prowadziła bowiem działalności na tym rynku. W następstwie zgłaszanej transakcji Sandvik stanie się konkurentem dla Grup Metso i Svedala działających na rynku sprzętu do kruszenia skał.

Zgłaszana transakcja jest konsekwencją realizacji warunkowej decyzji Komisji Europejskiej dotyczącej nabycia przez Grupę Metso akcji Svedala Industri AB. Zgodnie z warunkową zgodą Komisji Europejskiej, Grupa Metso jest zobowiązana do zbycia części majątku Svedala związanego z produkcją kruszarek stożkowych, kruszarek szczękowych oraz kruszarek udarowych o poziomej osi obrotu. Ponadto Komisja zobowiązała Grupę Metso do zbycia części swego majątku w odniesieniu do działalności związanej z produkcją kruszarek młotkowych. Uwzględniając postawione przez Komisję Europejską ww. warunki Sandvik AB i Grupa Metso podpisały w dniu 7 czerwca 2001 r. stosowną umowę.

Organ antymonopolowy zważył, co następuje.

W przypadku planowanej koncentracji w trybie art. 12 ust. 2 pkt 2 ustawy antymonopolowej obowiązek zgłoszenia zamiaru koncentracji ciąży na przedsiębiorcy przejmującym kontrolę, który jest jedyną stroną postępowania w świetle art. 94 ust. 1 w związku z art. 94 ust. 2 pkt 2 ustawy antymonopolowej.

W niniejszej sprawie obowiązek zgłoszenia zamiaru koncentracji spoczywał zatem wyłącznie na Spółce Sandvik Invest AB.

ustawy antymonopolowej opierający się na „zasadzie skutku” przewidującej, że każda transakcja wywierająca lub mogąca wywrzeć skutek na rynek polski podlega zgłoszeniu Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, zwanemu dalej organem antymonopolowym.

Z przesłanego materiału wynikało także, że spełnione zostały przesłanki przewidziane w art. 12 ust. 2 ustawy antymonopolowej uzasadniające obowiązek zgłoszenia organowi antymonopolowemu niniejszej transakcji.

Z informacji zawartych w zgłoszeniu niniejszej koncentracji wynika, co następuje: Aktywny uczestnik planowanej koncentracji, tj. Spółka Sandvik Invest AB (zwana dalej Sandvik) jest spółką prawa szwedzkiego, która należy do Grupy Kapitałowej Sandvik, produkującej narzędzia i systemy narzędziowe służące do obróbki metalu, urządzenia specjalistyczne dla przemysłu wydobywczego i budownictwa oraz wyroby uszlachetnione ze stali nierdzewnej.

Grupa Sandvik jest obecna na rynku polskim poprzez 3 spółki zależne, tj. Sandvik Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie (produkującą narzędzia do obróbki metalu oraz sprzęt wiertniczy), Sandvik Baildonit SA z siedzibą w Katowicach (wytwarzającą narzędzia do obróbki metalu) oraz Voest Alpine Technika Górnicza i Tunelowa Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach (produkującą mechaniczny sprzęt wydobywczy).

Udział Grupy Sandvik w polskim rynku narzędzi do obróbki metalu kształtuje się na poziomie 30%.

Spółka Swedish Remedy Holding AB, której akcje są przedmiotem niniejszej transakcji została utworzona w celu przeprowadzenia zgłaszanej koncentracji i działa w Grupie Kapitałowej Metso.

Grupa Metso działa na światowym rynku maszynowym i papierniczym, a na rynku polskim jest obecna poprzez dwie spółki zależne, tj. Valmet Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie będącą sprzedawcą urządzeń i wyposażenia dla zakładów wytwarzających płyty drewnopodobne oraz Spółkę Neles Automation Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach, która sprzedaje systemy pomiarowe i urządzenia dla przemysłu papierniczego.

W 2000 r. Grupa Metso sprzedała na rynku polskim 3 kruszarki stożkowe i uzyskała tym samym 20%-owy udział w rynku.

Jak wynika z przeprowadzonego postępowania, w niniejszej sprawie nie występuje wspólny rynek produktowy, ponieważ spółki nabywane przez Sandvik działają na rynku sprzętu do kruszenia skał zaś Grupa Sandvik działa na rynku narzędzi służących do obróbki metalu. W wyniku planowanej koncentracji nie zmieni się zatem w sposób istotny dotychczasowa struktura polskiego rynku sprzętu do kruszenia skał.

Stąd też orzeka się jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu antymonopolowego za pośrednictwem Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w terminie dwutygodniowym od dnia doręczenia decyzji.

z up. Prezesa

DYREKTOR
Departamentu Przemysłu
Wanda Hauzo
Wanda Hauzo

Otrzymuje
Sandvik Invest AB
za pośrednictwem pełnomocnika
Pani
Małgorzaty Połuszej
Wardyński i Wspólnicy s.c.
Al. Ujazdowskie 12
00-478 Warszawa